

THE LION'S PRIDE

OCTOBER 21, 2016

JAMES JOHN SCHOOL NEWSLETTER

A Note from Ms. Ragaisis,

James John School is continuing to focus on attendance this year. Mary Krogh is our staff person that helps the school review attendance data, develop school-wide initiatives that support and celebrate good attendance and provide families with resources to have regular, on time attendance. This year we also have a social work intern names Melchor Solis, who will be meeting with students and families.

Why all this effort with school attendance?? Well, many of us view good attendance as a matter of complying with rules. But good attendance is really a matter of providing children more and better opportunities to learn. Sometimes parents believe that missing school is a problem only if a child is absent without permission, but too many absences, even if they are excused, can really slow learning. In fact, just two or three absences a month can add up to too much lost time in the classroom. Some absences, especially those due to illness, are unavoidable. But it is very important to get children to school as often as possible.

Another common belief is that attendance matters more for older students who are in middle or high school, but building good habits from pre-school will help children throughout their entire lives.

At James John, we are doing a number of exciting things to improve on-time, regular attendance. We will be having regular celebrations of good attendance throughout the year. The first one was one September 29th and we celebrated all students who had perfect attendance so far this year or who had improved their attendance from last year.

Families play an important role in helping their kids get to school ready to learn every day! What can you do to help your child get to school on time by 8:00 am, every day?

- Let your children know how much you value education, by telling them how important it is and how education is crucial to life success.
- Get your family into routines that support regular attendance, like regular bedtime, picking out your clothes the night before, getting backpacks and homework organized and close to the door.
- Avoid medical appointments and extended trips and vacations while school is in session.
- Let the school know if you are having struggles or barriers to on-time, regular attendance. James John has a variety of ways to assist ☺!

If you would like additional information or to talk with Mary or Mel directly, please feel free to call 503-577-6104.

GO LIONS!

Much respect;



Samantha Ragaisis

Principal

CALENDAR OF EVENTS

October 2016

28th – Spirit Day!

 mustache day

28th – Kindergarten field trip

 9:15 – 1:30 - Kruger Farm

29th – JJ grounds clean up

 9:00 – 11:00

November 2016

2nd – Walk To School Day

 @ 7:45 at St. Johns Community Center

3rd – PTA Fundraiser

 Occidental Wursthaus @ 5:00 – 9:00

4th – Teacher planning day

 no school for students

6th – Daylight Saving Time ends

 set clocks back 1 hour

8th – Burgerville Night

 5:00 – 8:00

9th & 10th – conferences

 no school for students

11th – Veterans' Day

 building is closed

15th – picture re-takes

15th – PTA Meeting

 6:00 – 7:30

18th – SUN School ends

18th – PTA Movie Night

 Finding Dory @ 5:30

23rd & 25th – Thanksgiving Holiday

 building closed

MEDICATION ADMINISTRATION AT SCHOOL

In order for the school to dispense medications to students during school hours, the school must follow certain policies governing medication administration in the school setting. As parents, you can assist us by keeping the following rules in mind. Parents must:

- Provide written permission (forms are available in the school office). Any change to the medication, including dosage and time to be given, will require the parent to update the medication form at the time of the change. For prescribed medication changes, a new prescription or note signed by the health care provider is required.
- Make sure all medication (prescription and over the counter) is in its original container and marked with the student's name. (Ask the pharmacist for an extra bottle for school when getting prescriptions).
- **All medication must be delivered to school by the parent or responsible adult designated by the parent.** Students may not keep medications with them unless they are age-appropriate for the responsibility, have been identified as a self-manager, have written parent permission, and are cleared by the principal to do so.
- Make sure the school has an adequate supply of all medications required by your child.
- Pick up the medication when it is no longer needed at school. **All medication not picked up by the end of the year will be destroyed.**

Please remember that only medication that is necessary to be given during the school day will be kept at school. health insurance or accessing a health care provider.

News from the Parent Group

Thank you to everyone who came out for our PTA Meeting on Tuesday evening. Our next meeting will be November 15th from 6:00-7:00.

Don't forget, Running Club is every Tuesday and we could use your help punching cards as each student completes a lap. We need help from 11:10-12:30 on both playgrounds, rain or shine! Please let Christine Vial know if this is something you are interested in at jamesjohnvolunteer@gmail.com.

Have you completed your volunteer background check yet? If not please go to <https://www.volunteer.pps.net> and take a few minutes to do so. Once completed, you will not be required to do it again for 3 years. To keep up to date on events or volunteer opportunities, please "like" our Facebook Page James John PTA at <https://www.facebook.com/JamesJohnSchoolPTA/>.

Portland Public Schools recognizes the diversity and worth of all individuals and groups and their roles in society. It is the policy of the Portland Public School Board that there will be no discrimination or harassment of individuals or groups on the grounds of age, color, creed, disability, marital status, national origin, race, religion, sex or sexual orientation in any educational programs, activities or employment.

District Title VI & Title IX Contact: Carolyn M. Leonard, Compliance (503-916-3183)

District 504 Contact: Suzy Harris, Integrated Student Support (503-916-2000 x 74234)

American Disabilities Act Contact: Jeff Fish, HR Legal Counsel (503-916-3246)

EL ORGULLO DEL LEÓN

21 DE OCTUBRE, 2016

BOLETÍN DE LA ESCUELA JAMES JOHN

Nota de la Señora Ragaisis,

Escuela James John sigue concentrando su atención en la asistencia de este año. María Krogh es nuestra personal que ayuda revisar los datos de asistencia de la escuela, el desarrollo de iniciativas de toda la escuela para apoyar y celebrar la buena asistencia y proporcionar a las familias recursos para tener una asistencia regular y a tiempo. Este año también tenemos un trabajador social interino, Melchor Solis, que se reunirán con los estudiantes y las familias.

¿Por qué todo este esfuerzo con la asistencia escolar? Bueno, muchos de nosotros vemos una buena asistencia como una cuestión de cumplimiento de las normas. Pero la buena asistencia es realmente una cuestión de proporcionar a los niños más y mejores oportunidades para aprender. A veces los padres piensan que faltar es un problema sólo si un niño está ausente sin permiso, pero demasiadas ausencias, incluso si son justificadas, puede afectar el aprendizaje. De hecho, sólo dos o tres ausencias en un mes puede añadir demasiado tiempo en el aula. Algunas ausencias, especialmente los debidos a la enfermedad, son inevitables. Pero es muy importante para que los niños asistan a la escuela lo antes posible.

Otra creencia común es que la asistencia es más importante para los estudiantes mayores que están en la escuela media o la secundaria, pero la construcción de buenos hábitos desde el preescolar ayudará a los niños a lo largo de toda su vida.

En James John, estamos haciendo una serie de cosas emocionantes para mejorar, a tiempo la asistencia regular. Vamos a tener celebraciones regulares de la buena asistencia durante todo el año. El primero de ellos fue el 29 de septiembre donde se celebró con todos los estudiantes que tuvieron asistencia perfecta en lo que va de este año o que habían mejorado su asistencia desde el año pasado.

¡Las familias juegan un papel importante para ayudar a que sus hijos lleguen a la escuela listos para aprender todos los días! ¿Qué se puede hacer para ayudar a su hijo a la escuela a tiempo a las 8:00 de la mañana, todos los días?

- Deje que sus hijos sepan lo importante que valoran la educación, diciéndoles lo importante que es y cómo la educación es crucial para el éxito de la vida.
 - Haga que su familia apoyan las rutinas de la asistencia regular, al igual que la hora de dormir, la selección de su ropa la noche anterior, preparando las mochilas y tareas organizadas, listas cerca de la puerta.
 - Evitar las citas médicas y viajes largos y las vacaciones, mientras que la escuela está en sesión.
 - Avise a la escuela si está teniendo problemas o barreras con llegar a tiempo para la asistencia regular.
- ¡James John tiene una variedad de maneras para ayudar ☺!

Si desea información adicional o para hablar con María o Mel directamente, no dude en llamar a 503-577-6104.

¡VAMOS LEONES!

Mucho respeto;


Samantha Ragaisis
Directora

CALENDARIO DE EVENTOS

Octubre 2016

- 28 – ¡Día de Espíritu!
Día de Bigotes
28 – Paseo de Kindergarten
9:15 – 1:30 a Kruger Farm
29 – James John limpieza de los patios
9:00 – 11:00

Noviembre 2016

- 2 – Día de caminar a la escuela
7:45 del Centro de la comunidad
3 – Recaudación del PTA
Occidental Wursthau @ 5:00 – 9:00
4 – Día de planear de Maestros
no escuela para los estudiantes
6 – Día de cambiar su reloj
una hora atrás
set clocks back 1 hour
8 – Noche en Burgerville
5:00 – 8:00
9 y 10 – conferencias
no escuela para los estudiantes
11 – Día de Veteranos
edificio cerrado
15 – retomas de fotografías
15 – PTA Junta
A las 6:00 – 7:30
18 – Escuela de SUN termina
18 – PTA Noche de Cine
Finding Dory @ 5:30
23 y 25 – Acción de Gracias
edificio cerrado

LA ADMINISTRACIÓN DE LA MEDICACIÓN EN LA ESCUELA

Para que la escuela dispense medicaciones a los estudiantes durante horas de escuela, la escuela debe seguir las reglas que gobiernan la administración de la medicación en la escuela. Como padres, ustedes pueden ayudar con teniendo estas siguientes reglas en mente. **Los padres deben:**

- Proporcione el permiso en escritura (las formas están disponibles en la oficina de escuela). Esto incluye todas las medicaciones, prescripción y non- prescripción, incluyendo las medicaciones legales tales como pastillas para la tos. Cualquier cambio a la medicación, incluyendo la dosificación y la hora de ser dado, requerirá al padre revisar la forma de la medicación. Para los cambios prescritos de la medicación, se requiere una nueva prescripción o nota firmada por el proveedor.
- Asegurase que toda la medicación (prescripción y sobre el contador) sea en su envase original y que esté marcado con el nombre del estudiante. (Pida a farmacéutico una botella adicional para la escuela al conseguir prescripciones).
- **Toda la medicación se debe entregar a la escuela por el padre o el adulto responsable señalado por el padre.** Los estudiantes no pueden guardar medicaciones con ellos a menos que sean responsables, y se han identificado como un "self-manager", han escrito el permiso del padre, y sean autorizado por la directora para hacerlo.
- Asegurase que la escuela tenga adecuada todas las medicaciones requeridas para su niño.
- Recoja la medicación cuando ya no necesita tomar la en la escuela. **Toda la medicación que no se ha recogido antes de fin de año será destruida.**

Recuerde por favor a traer a la escuela solo las medicaciones que sea necesaria durante el día escolar.

Noticias del Grupo de Padres

¡Gracias a todos los que vinieron a nuestra reunión de PTA el martes por la noche. Nuestra próxima reunión será el 15 de noviembre de 6: 00-7: 00.

No se olvide, Club de Corredores es todos los martes y podríamos usar su ayuda con las tarjetas para perforación, ya que cada estudiante complete una vuelta. ¡Necesitamos la ayuda de 11: 10-12: 30 en ambos campos de juego lluvia o sol! Comuníquese con Christine Vial si esto es algo que le interesa al jamesjohnvolunteer@gmail.com.

¿Ha completado su voluntario de verificación de antecedentes todavía? Si no es así por favor vaya a <https://www.volunteer.pps.net> y tomar unos minutos para hacerlo. Una vez completado, no tendrá que volver a hacerlo durante 3 años. Para mantenerse al día sobre los acontecimientos o las oportunidades de voluntariado por favor "like" nuestra página de Facebook James John PTA en <https://www.facebook.com/JamesJohnSchoolPTA/>.

Escuelas Públicas de Portland reconoce la diversidad y el valor de todos los individuos y grupos y sus roles en la sociedad. Es la política de la Junta Escolar Públicas de Portland que no habrá discriminación o acoso a individuos o grupos por motivos de edad, color, credo, orientación discapacidad, estado civil, origen nacional, raza, religión, sexo, sexual o de cualquier programas educativos, actividades o empleo.

District Title VI & Title IX Contact: Carolyn M. Leonard, Compliance (503-916-3183)

District 504 Contact: Suzy Harris, Integrated Student Support (503-916-2000 x 74234)

American Disabilities Act Contact: Jeff Fish, HR Legal Counsel (503-916-3246)